

國立政治大學研究所碩士論文題要

研究所別：語言學研究所

論文名稱：進階英語學習者在書面敘述文中指涉詞之使用

指導教授：尤雪瑛 博士

研究生： 陳聰賓

論文題要內容：

本文主要在探討以英語為外語的進階學習者在書面敘述文中，對於指涉詞 (referential form) 的使用與分布情形，並且討論其篇章功能 (discourse function)。本研究將學習者的指涉詞分為：零指稱詞 (Zero)，代名詞 (Pronoun)，限定名詞組 (Definite NP)，專有名詞 (Name)，專有名詞加修飾語 (Name + modifier) 等五大類。研究發現學習者最常使用專有名詞與代名詞來指涉敘述文中的角色；而鮮少使用限定名詞組與專有名詞加修飾語。相較於其他指涉詞，代名詞最容易引起讀者混淆。專有名詞常被用來標示敘述文中個別事件的界線 (episode boundary)。就指涉詞的篇章功能而言，學習者最常使用零指稱詞與代名詞來延續指涉 (maintain) 已被提及的對象；用專有名詞來重新提及 (reintroduce) 已被指涉的角色；用專有名詞、專有名詞加修飾語、非限定名詞組來介紹 (introduce) 敘述文中的人物。本研究也發現，指涉詞所表現的指涉距離長度值 (referential distance value) 符合讀者認知理解的需求：高訊息量的指涉詞 (如專有名詞加修飾語)，回指其先行詞的距離較長；低訊息量的指涉詞 (如零指稱詞)，回指其先行詞的距離較短。不過從讀者較度看來，進階學習者在指涉詞使用仍有未臻完美之處。學習者之所以未能完全掌握某些指涉詞的章法功能的原因，可能是受到母語影響，或忽略了某些指涉詞的規則。根據研究結果，本文亦提出指涉詞習得的建議：學習者應該進一步了解指涉詞在使用上篇章的考量。